

Závěrečná zpráva o působení lektorky/lektora

Akademický rok: 2013/2014

Destinace (země, město): Makedonie, Skopje

Jméno, příjmení: PhDr. Milena Přikrylová

Český jazyk a literatura se v Makedonii vyučují na Katedře slavistiky na Filologické fakultě „Blaže Koneski“ na Univerzitě „Sv. Cyrila a Metoděje“ ve Skopji.

V uplynulém školním roce se čeština poprvé realizovala jako hlavní obor s čtyřletým studiem. Tím došlo k výraznému posílení bohemistiky v rámci katedry i v rámci fakulty. (Až doposud bylo možné studovat na Katedře slavistiky jako hlavní obor pouze ruštinu a polštinu.) Kromě toho je možné studovat češtinu i jako vedlejší obor (3leté studium) nebo jako volitelný jazyk.

Celkový počet studentů byl v uplynulém školním roce 24, z čehož v 1. ročníku hlavního oboru 6 studentů, ve 3. ročníku vedlejšího oboru 3 studenti, a ve skupinách volitelné češtiny bylo v 1. ročníku 11 studentů a ve 2. ročníku 4 studenti. Věkově jsou studenti nejčastěji v rozmezí mezi 18 a 22 lety.

Povinností lektora jsou hodiny konverzačních cvičení se studenty – na hlavním oboru je to 8 hodin týdně, na vedleším oboru 4 hodiny týdně a u volitelného jazyka po 2 hodinách týdně. Kromě toho jsem vyučovala i české reálie formou přednášek 2 hodiny týdně. Celkem jsem měla letos 18 hodin výuky týdně (1 vyučovací hodina má 45 minut). Vyučovacím jazykem je hlavně čeština a makedonština.

Studium češtiny je denní a probíhá v učebnách na fakultě. Vybavení učeben je velmi elementární (tabule a křída). V prostorách knihovny naší katedry je k dispozici video a DVD. Lektor má k dispozici spolu se třemi kolegy malou pracovnu, kde je počítač. S kopírováním materiálů pro studenty jsou neustálé problémy, protože xerox na katedře nefunguje a fakultní kopírovací služba rozmnožuje pro vyučující pouze zkouškové testy. Časté jsou i problémy s tiskárnou k počítači.

Učebnice, které používám nejčastěji, jsou:

- I. Rešková – M. Pintarová: *Communicative Czech (Elementary a Intermediate) + Workbook*

- Nekovářová, Alena: *Čeština pro život*
- Holá, Lída: *New Czech Step by Step I, II*
- Dobiáš, Dalibor: *Mluvme česky*
- J. Bischofová a kol.: *Čeština pro středně a více pokročilé*

Výběrově ale používám texty z velké řady dalších příruček, z beletrie, z tisku či z internetu. Některé učebnice mají i CD, které využívám jak v hodinách, tak hlavně při zadávání domácích úkolů. Pro studenty zpracovávám i tematické slovníčky za účasti studentů z vyšších ročníků. V rámci výuky reálií studenti zpracovávají referáty na různá témata.

Kromě výuky se starám o uspořádání a vedení knihovny českých knih, které dostáváme z Domu zahraniční spolupráce, a jejich zapůjčování. Pořádám pravidelné promítání českých filmů z videokazet a DVD a seznamuji studenty s českou klasickou i populární hudbou. Studenti si mohou půjčovat i CD a DVD.

V uplynulém školním roce se dva studenti zúčastnili překladatelské soutěže s překlady českých povídek.

Plánovaný český večer věnovaný Bohumilu Hrabalovi a Karlu Krylovi byl z května přesunut na prosinec 2014.

Velvyslanectví ČR a jeho pracovníci velmi ochotně spolupracují s lektorátem a mám jejich plnou podporu. Využívám jejich pomoci při dodávkách českých učebních pomůcek a knih. Pravidelně bývám zvána na akce, které v Makedonii český zastupitelský úřad pořádá. Pokud je třeba, tlumočím pro delegace, které přijíždějí do Makedonie.

Lektor v Makedonii má k dispozici byt v lektorské budově univerzity. Byty jsou, bohužel, v dosti špatném stavu, zejména koupelny. Již řadu let se mluví o rekonstrukci budovy, ale zatím se nic takového neděje.

Ve Skopji, dne 29. 8. 2014

PhDr. Milena Přikrylová
